



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**bosch-home.com/  
welcome**



# Ψυγειοκαταψύκτης

**KGN..**

**ει** Οδηγίες χρήσης

Ψυγειοκαταψύκτης

3

---

## ει Πίνακας περιεχομένων

Υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποιητικές υποδείξεις .....	3	Κατάψυξη και αποθήκευση .....	23
Υποδείξεις απόσυρσης .....	6	Κατάψυξη νωπών τροφίμων .....	23
Συνοδεύουν τη συσκευή .....	7	Υπερκατάψυξη .....	24
Τόπος τοποθέτησης .....	8	Απόψυξη κατεψυγμένων τροφίμων ...	25
Προσέχετε τη θερμοκρασία και τον αερισμό του χώρου .....	8	Εξοπλισμός .....	26
Σύνδεση της συσκευής .....	9	Αυτοκόλλητο "OK" .....	27
Γνωρίστε τη συσκευή .....	10	Σβήσιμο και μακροχρόνια θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας .....	27
Ενεργοποίηση της συσκευής .....	11	Καθαρισμός της συσκευής .....	27
Ρύθμιση θερμοκρασίας .....	12	Φωτισμός (LED) .....	28
Ειδικές λειτουργίες .....	12	Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια .....	29
Λειτουργία συναγερμού .....	14	Θόρυβοι λειτουργίας .....	29
Home Connect .....	15	Πώς θα διορθώσετε μόνες/-οι σας μικροβλάβες .....	30
Ωφέλιμο περιεχόμενο .....	20	Αυτοέλεγχος συσκευής .....	32
Χώρος συντήρησης .....	20	Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, αριθμός προϊόντος / αριθμός κατασκευής και τεχνικά στοιχεία .....	33
Υπερψύξη .....	22		
Χώρος κατάψυξης .....	22		
Ικανότητα κατάψυξης .....	22		

# Υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποιητικές υποδείξεις

## Προτού θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία

Διαβάστε με προσοχή τις οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης! Αυτές περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση της συσκευής. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν βλάβες, αν δεν προσεχθούν οι υποδείξεις και προειδοποιήσεις που δίνονται στις οδηγίες χρήσης. Φυλάξτε όλα τα έγγραφα αυτά για μετέπειτα χρήση και κάποιον τυχόν μετέπειτα χρήστη.

## Τεχνική ασφάλεια

 **Κίνδυνος πυρκαγιάς**  
Στους σωλήνες του κυκλώματος ψύξης ρέει σε μικρή ποσότητα το φιλικό προς το περιβάλλον αλλά εύφλεκτο ψυκτικό μέσο (R600a). Αυτό δεν είναι επιβλαβές για το στρώμα του όζοντος και δεν ενισχύει το φαινόμενο του θερμοκηπίου. Εάν εξέλθει ψυκτικό μέσο, μπορεί να τραυματίσει τα μάτια ή να αναφλεγεί.

## Σε περίπτωση ζημιάς:

- αποφεύγετε την ανοιχτή φλόγα ή πηγές ανάφλεξης,
- αερίζετε για μερικά λεπτά καλά τον χώρο,
- θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας και τραβάτε το φίς από την πρίζα,
- Καλέστε την Υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης των πελατών μας.

Όσο περισσότερο ψυκτικό μέσο περιέχει μία συσκευή, τόσο μεγαλύτερος πρέπει να είναι ο χώρος, μέσα στον οποίο βρίσκεται αυτή. Σε πολύ μικρούς χώρους είναι δυνατό σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου να σχηματιστεί εύφλεκτο μίγμα αερίου-αέρα. Ανά 8 g του ψυκτικού μέσου πρέπει να υπολογιστεί τουλάχιστον 1 m<sup>3</sup> χώρου τοποθέτησης. Την ποσότητα του ψυκτικού μέσου της συσκευής σας θα την βρείτε στην πινακίδα τύπου στο εσωτερικό της συσκευής σας.

Κατά την τοποθέτηση της συσκευής προσέξτε, να μη μαγκωθεί ή να μην τσακιστεί το καλώδιο σύνδεσης.

Όταν το καλώδιο σύνδεσης αυτής της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή από ένα αντίστοιχα ειδικευμένο άτομο. Οι μη ενδεδειγμένες εγκαταστάσεις και επισκευές μπορούν να θέσουν τον χρήστη σε σοβαρό κίνδυνο.

Οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνον από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών ή παρόμοια καταρτισμένο άτομο.

Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνον γνήσια εξαρτήματα του κατασκευαστή. Μόνο για αυτά τα εξαρτήματα ο κατασκευαστής εγγυάται, ότι αυτά πληρούν τις απαιτήσεις ασφαλείας.

Μη χρησιμοποιείτε πολύμπριζα, καλώδια επέκτασης (παλαντέζες) ή προσαρμογείς.

 **Κίνδυνος πυρκαγιάς**  
Τα φορητά πολύμπριζα ή τα φορητά τροφοδοτικά μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν πυρκαγιά.  
Μην τοποθετείτε κανένα φορητό πολύμπριζο ή φορητό τροφοδοτικό πίσω από την συσκευή.

## Κατά τη χρήση

- Μη χρησιμοποιήστε ποτέ ηλεκτρικές συσκευές εντός της συσκευής (π.χ. θερμάστρες, ηλεκτρικές παγομηχανές κτλ.). Κίνδυνος έκρηξης!
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για την απόψυξη ή τον καθαρισμό της συσκευής ατμοκαθαριστή! Ο ατμός μπορεί να διεισδύσει σε ηλεκτρικά μέρη και να προκαλέσει βραχυκύλωμα. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Εκτός από τις οδηγίες του κατασκευαστή μη λαμβάνετε κανένα πρόσθετο μέτρο, για να επιταχύνετε την απόψυξη. Κίνδυνος έκρηξης!
- Μη χρησιμοποιείτε μυτερά ή αιχμηρά αντικείμενα, για την αφαίρεση πάχνης και στρωμάτων πάγου. Θα μπορούσατε να προκαλέσετε έτσι ζημιά στους σωλήνες του ψυκτικού μέσου. Το εκτοξευόμενο προς τα έξω ψυκτικό μέσο μπορεί να αναφλεγεί ή να οδηγήσει σε τραυματισμούς των ματιών.
- Μην αποθηκεύετε μέσα στη συσκευή προϊόντα με εύφλεκτα πρωθητικά αέρια (π.χ. κουτιά σπρέι) και εκρηκτικές ύλες. Κίνδυνος έκρηξης!

- Μη χρησιμοποιείτε τις βάσεις, τα συρταρωτά έξαρτήματα, τις πόρτες κτλ. ως σκαλοπάτια ή στηρίγματα.
- Για την απόψυξη και τον καθαρισμό τραβήξτε το φίς από την πρίζα ή κατεβάστε την ασφάλεια. Τραβήξτε από το φίς, όχι από το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο.
- Οινοπνευματώδη ποτά με μεγάλο ποσοστό περιεκτικότητας σε αλκοόλη πρέπει να αποθηκεύονται μόνον καλά κλεισμένα και σε όρθια θέση.
- Μη λερώσετε με λάδι ή λίπος τα πλαστικά μέρη και την τσιμούχα της πόρτας. Διαφορετικά τα πλαστικά μέρη και η τσιμούχα της πόρτας γίνονται πορώδη.
- Μην καλύπτετε και μην τοποθετείτε ποτέ αντικείμενα μπροστά από τα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού της συσκευής.
- Μην αποθηκεύετε στον χώρο κατάψυξης υγρά σε φιάλες και κουτιά (ιδιαίτερα ανθρακούχα ποτά). Οι φιάλες και τα κουτιά μπορούν να σπάσουν!
- Μη βάζετε ποτέ στο στόμα σας κατεψυγμένα τρόφιμα αμέσως μετά την αφαίρεσή τους από τον χώρο κατάψυξης.  
Κίνδυνος κρυοπαγημάτων!

### ■ **Αποφυγή κινδύνων για παιδιά και άτομα που βρίσκονται σε κίνδυνο:**

Σε κίνδυνο βρίσκονται τα παιδιά και άτομα με περιορισμένες σωματικές και φυσικές ικανότητες ή με περιορισμένη αντίληψη καθώς και άτομα, τα οποία δεν έχουν επαρκείς γνώσεις για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής.

Βεβαιωθείτε, ότι τα παιδιά και τα ευάλωτα άτομα έχουν κατανοήσει τους κινδύνους.

Κάποιο άτομο υπεύθυνο για την ασφάλεια πρέπει να επιβλέπει ή να καθοδηγεί στη συσκευή τα παιδιά και τα άτομα που βρίσκονται σε κίνδυνο.

Μόνο παιδιά άνω των 8 ετών επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή.

Κατά τον καθαρισμό και τη συντήρηση τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται.

Μην αφήνετε ποτέ να παίζουν τα παιδιά με τη συσκευή.

■ Αποφεύγετε να κρατάτε για μεγάλο διάστημα στα χέρια σας κατεψυγμένα τρόφιμα, πάγο ή τους σωλήνες του εξατμιστή κτλ.

Κίνδυνος κρυοπαγημάτων!

## Παιδιά στο νοικοκυρίο

- Μην αφήσετε να περιέλθουν στα χέρια παιδιών η συσκευασία και τα μέρη της. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα χαρτόνια που διπλώνουν και τα λεπτά πλαστικά φύλλα!
- Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι για παιδιά!
- Σε συσκευή με κλειδαριά πόρτας: Φυλάτε το κλειδί σε μέρος απρόσιτο για τα παιδιά!

## Γενικές διατάξεις

Η συσκευή είναι κατάλληλη

- για την ψύξη και την κατάψυξη τροφίμων,
- για την παρασκευή παγοκύβων (παγάκια).

Η παρούσα συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση στον ιδιωτικό τομέα και σε σπιτικό περιβάλλον.

Ο ψυκτικός κύκλος έχει υποβληθεί σε έλεγχο στεγανότητας.

Η παρούσα συσκευή ανταποκρίνεται στις σχετικές διατάξεις ασφαλείας για ηλεκτρικές συσκευές και φέρει αντιπαρασιτική προστασία.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση μέχρι ένα μέγιστο ύψος 2.000 μέτρων πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.

## Υποδείξεις απόσυρσης

### Απόσυρση της συσκευασίας

Η συσκευασία προστατεύει τη συσκευή σας από ζημιές κατά τη μεταφορά. Όλα τα χρησιμοποιούμενα υλικά συσκευασίας είναι αβλαβή για το περιβάλλον και μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν.

Παρακαλούμε να συντελέσετε κι εσείς στην προστασία του περιβάλλοντος και ν' αποσύρετε τη συσκευασία με τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον.

Για τους επίκαιρους τρόπους απόσυρσης παρακαλείσθε να ζητήσετε πληροφορίες από το ειδικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή από τη Δημοτική ή Κοινωνική Αρχή της περιοχής σας.

### Απόσυρση της παλιάς συσκευής

Οι παλιές συσκευές δεν αποτελούν άχρηστα απορρίμματα! Με την απόσυρση τους σύμφωνα με τους κανονισμούς για την προστασία του περιβάλλοντος μπορούν να επαναποκτηθούν πολύτιμες πρώτες ύλες.



Αυτή η συσκευή χαρακτηρίζεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EΕ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Η οδηγία προκαθορίζει τα πλαίσια για μια απόσυρση και αξιοποίηση των παλιών συσκευών με ισχύ σ' όλη την ΕΕ.

## **⚠ Προειδοποίηση**

Σε παλιές συσκευές που δεν χρησιμοποιούνται πλέον

1. Τραβάτε το φίς από την πρίζα.
2. Κόψτε το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος και απομακρύνετε το μαζί με το φίς.
3. Μη βγάλετε τα ράφια και τα δοχεία, ώστε να μην μπορούν να μπούν εύκολα μέσα στη συσκευή τα παιδιά!
4. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με την άχρηστη παλιά συσκευή. Κίνδυνος ασφυξίας!

Οι ψυκτικές συσκευές περιέχουν ψυκτικά μέσα και στη μόνωση αέρια. Τα ψυκτικά μέσα και τα αέρια απαιτούν απόσυρση από τον ειδικό. Προσέξτε να μην καταστραφούν οι σωληνώσεις της κυκλοφορίας του ψυκτικού μέσου, μέχρι να παραληφθεί αυτή για την ανάλογη, αβλαβή για το περιβάλλον απόσυρση.

## **Συνοδεύουν τη συσκευή**

Μετά το ξεπακετάρισμα ελέγχετε όλα τα μέρη για ενδεχόμενες ζημιές μεταφοράς.

Σε περίπτωση παραπόνων απευθυνθείτε στο κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή στην υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης των πελατών μας.

Η παράδοση αποτελείται από τα εξής μέρη:

- Ανεξάρτητη συσκευή
- Εξοπλισμός (ανάλογα με το μοντέλο)
- Σακούλα με υλικά τοποθέτησης
- Οδηγίες χρήσης
- Οδηγίες τοποθέτησης
- Φυλλάδιο με τις υπηρεσίες τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών
- Επισυναπόμενο φύλλο εγγύησης
- Πληροφορίες σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας και τους θορύβους

## Τόπος τοποθέτησης

Ως τόπος τοποθέτησης είναι κατάλληλος κάθε στεγνός, αεριζόμενος χώρος. Ο χώρος τοποθέτησης δεν πρέπει να είναι άμεσα εκτεθειμένος στην ηλιακή ακτινοβολία ούτε να βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας όπως κουζίνα, καλοριφέρ κτλ. Αν η τοποθέτηση διπλά σε πηγή θερμότητας είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε κατάλληλη μονωτική πλάκα ή τηρήστε τις ακόλουθες ελάχιστες αποστάσεις από την πηγή θερμότητας:

- Από ηλεκτρικές κουζίνες και κουζίνες αερίου 3 cm.
- Από κουζίνες πετρελαίου ή κάρβουνου 30 cm.

Το δάπεδο στον τόπο τοποθέτησης δεν επιτρέπεται να υποχωρεί, ενισχύστε ενδεχομένως το δάπεδο. Αντισταθμίστε ενδεχόμενες ανωμαλίες του δαπέδου τοποθετώντας κάτω από τη συσκευή κατάλληλο υπόθεμα.

## Απόσταση από τον τοίχο

Τοποθετήστε τη συσκευή έτοι, ώστε να εξασφαλίζεται μια γωνία ανοίγματος της πόρτας 90°.

## Προσέχετε τη θερμοκρασία και τον αερισμό του χώρου

### Θερμοκρασία δωματίου

Η συσκευή είναι κατασκευασμένη για συγκεκριμένη κατηγορία κλίματος. Ανάλογα με την κατηγορία κλίματος η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει στις ακόλουθες θερμοκρασίες δωματίου.

Η κατηγορία κλίματος υπάρχει στην πινακίδα τύπου της συσκευής. Εικόνα 14

Κατηγορία κλίματος	Επιτρεπτή θερμοκρασία χώρου
SN	+10 °C έως 32 °C
N	+16 °C έως 32 °C
ST	+16 °C έως 38 °C
T	+16 °C έως 43 °C

### Υπόδειξη

Η συσκευή λειτουργεί σωστά εντός των ορίων θερμοκρασίας περιβάλλοντος της αναφερόμενης κλιματικής κλάσης.

Αν κάποια συσκευή της κλιματικής κλάσης SN λειτουργεί σε χαμηλότερες θερμοκρασίες περιβάλλοντος, δεν μπορούν να αποκλειστούν ζημιές στη συσκευή μέχρι τη θερμοκρασία των +5 °C.

## Αερισμός

### Εικόνα 2

Ο αέρας στο οπίσθιο και τα πλαϊνά τοιχώματα της συσκευής ζεσταίνεται. Ο ζεσταμένος αέρας πρέπει να μπορεί να διαφεύγει ελεύθερα. Διαφορετικά το ψυκτικό μηχάνημα πρέπει να λειτουργήσει με μεγαλύτερη ισχύ, πράγμα το οποίο αυξάνει την κατανάλωση του ρεύματος. Γι' αυτό: Μην καλύπτετε ποτέ ούτε να τοποθετείτε αντικείμενα μπροστά από τ' ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού!

## Σύνδεση της συσκευής

Μετά την τοποθέτηση της συσκευής περιμένετε τουλάχιστον 1 ώρα, μέχρι να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία. Κατά τη μεταφορά μπορεί να συμβεί να μεταβεί το λάδι, που περιέχεται στον συμπυκνωτή, στο ψυκτικό σύστημα.

Πριν τη θέση για πρώτη φορά σε λειτουργία καθαρίστε τον εσωτερικό χώρο της συσκευής (βλ. Καθαρισμός της συσκευής).

## Ηλεκτρική σύνδεση

Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στη συσκευή και να είναι προσιτή επίσης μετά την εγκατάσταση της συσκευής.

### Προειδοποίηση

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Σε περίπτωση που το μήκος του καλωδίου σύνδεσης δεν επαρκεί, μη χρησιμοποιήστε σε καμία περίπτωση πολύμπριζα ή καλώδια επέκτασης (παλαντέζες). Σε αυτή την περίπτωση ελάτε σε επαφή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για εναλλακτικές λύσεις.

Η συσκευή αντιστοιχεί στην κατηγορία προστασίας I. Συνδέστε τη συσκευή σε εναλλασσόμενο ρεύμα 220–240 V/50 Hz μέσω μιας γειωμένης πρίζας, εγκατεστημένης σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Η πρίζα πρέπει να είναι ασφαλισμένη με ασφάλεια 10 έως 16 A.

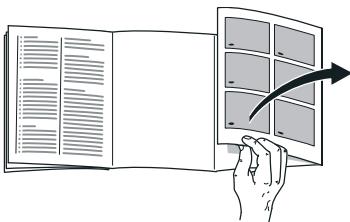
Σε συσκευές, οι οποίες λειτουργούν σε μη ευρωπαϊκές χώρες, ελέγχετε, εάν η τάση και το είδος ρεύματος που αναφέρονται, ταυτίζονται με τις τιμές του δικτύου σας. Αυτά τα στοιχεία θα τα βρείτε στην πινακίδα τύπου, εικόνα 14.

### Προειδοποίηση

Η συσκευή δεν επιτρέπεται σε καμιά περίπτωση να συνδεθεί σε ηλεκτρονικές πρίζες εξοικονόμησης ενέργειας.

Για τη χρήση των συσκευών μας μπορούν να χρησιμοποιηθούν μετατροπείς δικτύου και μετατροπείς ημιτόνου. Μετατροπείς δικτύου χρησιμοποιούνται στις φωτοβολταϊκές εγκαταστάσεις, οι οποίες συνδέονται απευθείας στο δημόσιο ηλεκτρικό δίκτυο. Σε μεμονωμένες εφαρμογές (π.χ. σε πλοιά ή ορεινά καταφύγια και κατοικίες), οι οποίες δεν έχουν σύνδεση με το δημόσιο δίκτυο του ρεύματος πρέπει να χρησιμοποιούνται μετατροπείς ημιτόνου.

## Γνωρίστε τη συσκευή



Παρακαλούμε, ανοίξτε την τελευταία σελίδα με τις απεικονίσεις. Αυτές οι οδηγίες χρήσης ισχύουν για περισσότερα μοντέλα.

Ο εξοπλισμός των μοντέλων μπορεί να ποικίλλει.

Οι απεικονίσεις είναι δυνατόν να διαφέρουν.

### Εικόνα 1

\* όχι σε όλα τα μοντέλα

- A Χώρος συντήρησης
- B Χώρος κατάψυξης

1–16 Στοιχεία χειρισμού

- 17\* Διαχώρισμα για βούτυρο και τυρί
- 18 Ράφι για μικρές φιάλες
- 19 Ράφι για μεγάλες φιάλες
- 20 Φωτισμός (LED)
- 21\* Ράφι φιαλών
- 22\* Σετ πρωινού
- 23 Χώρος ψυχρής αποθήκευσης
- 24 Δοχείο λαχανικών με ρυθμιστή υγρασίας
- 25\* Δοχείο κατεψυγμένων τροφίμων

## Στοιχεία χειρισμού

### Εικόνα 4

#### 1 Λυχνία ένδειξης χώρου κατάψυξης

Οι αριθμοί στη φωτεινή ράβδο αντιστοιχούν σε θερμοκρασίες του χώρου κατάψυξης σε °C.

#### 2 Ένδειξη – ALARM –

Τονίζεται, όταν στον χώρο κατάψυξης επικρατεί πολύ υψηλή θερμοκρασία ή όταν η πόρτα του χώρου κατάψυξης είναι ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα.

#### 3 Ένδειξη superfreeze

Τονίζεται, όταν η υπερκατάψυξη βρίσκεται σε λειτουργία.

#### 4 Ένδειξη freshness mode

Τονίζεται, όταν η λειτουργία φρεσκάδας είναι ενεργοποιημένη.

#### 5 Ένδειξη sabbath mode

Τονίζεται, όταν η λειτουργία sabbath είναι ενεργοποιημένη.

#### 6 Ένδειξη "eco mode" (λειτουργία eco)

Τονίζεται, όταν η λειτουργία eco είναι ενεργοποιημένη.

#### 7 Ένδειξη Alarm

Ανάβει, όταν η πόρτα του χώρου ψύξης είναι ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα.

#### 8 Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου συντήρησης

Οι αριθμοί αντιστοιχούν στις ρυθμισμένες θερμοκρασίες του χώρου συντήρησης σε °C.

#### 9 Ένδειξη supercool

Τονίζεται, όταν η υπερψύξη βρίσκεται σε λειτουργία.

#### 10 Ένδειξη vacation mode

Τονίζεται, όταν η λειτουργία διακοπών είναι ενεργοποιημένη.

**11 Λειτουργία κλειδώματος πλήκτρου "lock"**

Όταν έχει ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, δεν είναι πλέον δυνατές ρυθμίσεις μέσω των στοιχείων χειρισμού.

**12 Πλήκτρο lock/alarm off**

Το πλήκτρο χρησιμεύει για:

- Την απενεργοποίηση του προειδοποιητικού ηχητικού σήματος (βλέπε στο κεφάλαιο "Λειτουργία συναγερμού")
- Την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του κλειδώματος πλήκτρων.

**13 Πλήκτρα ρύθμισης +/-**

Τα πλήκτρα χρησιμεύουν για τη ρύθμιση των θερμοκρασιών του χώρου συντήρησης και του χώρου κατάψυξης.

**14 Πλήκτρο °C για την επιλογή χώρου**

Χρησιμεύει για την επιλογή ενός χώρου. Αυτό είναι απαραίτητο, για την αλλαγή αυτής της θερμοκρασίας ή για την ενεργοποίηση ορισμένων ειδικών λειτουργιών.

**15 Πλήκτρο Super**

Χρησιμεύει για την ενεργοποίηση των λειτουργιών supercool (χώρος ψύξης) καθώς και superfreeze (χώρος κατάψυξης).

**16 Πλήκτρο mode**

Για την επιλογή των ειδικών λειτουργιών.

## Ενεργοποίηση της συσκευής

1. Βάλτε πρώτα το φίς στη σύνδεση στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ελέγχτε, αν το φίς είναι τοποθετημένο πλήρως μέσα στην πρίζα.
2. Βάλτε το άλλο άκρο του καλωδίου στην πρίζα.

Η συσκευή είναι τώρα ενεργοποιημένη και ηχεί ένα προειδοποιητικό σήμα.

Πατήστε το πλήκτρο lock/alarm off, για να απενεργοποιήσετε το προειδοποιητικό ηχητικό σήμα.

Η ένδειξη – ALARM – σιβήνει, μόλις η συσκευή φθάσει στη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Οι προρυθμισμένες θερμοκρασίες επιτυγχάνονται μετά από περισσότερες ώρες. Μην τοποθετήσετε ναρίτερα τρόφιμα μέσα στη συσκευή.

Από το εργοστάσιο συνιστώνται οι ακόλουθες θερμοκρασίες:

- Χώρος κατάψυξης: -18 °C
- Χώρος συντήρησης: +4 °C

## Υποδείξεις σχετικά με τη λειτουργία

- Μετά την ενεργοποίηση μπορεί να χρειαστούν αρκετές ώρες, μέχρι να επιτευχθούν οι ρυθμισμένες θερμοκρασίες.
- Χάρη στο υπεραυτόματο σύστημα NoFrost ο χώρος κατάψυξης παραμένει χωρίς πάγο. Μια απόψυξη δεν είναι πλέον απαραίτητη.

- Σε περίπτωση που η πόρτα δεν ξανανοίγει αρμέσως μετά το κλείσιμο, περιμένετε μια στιγμή, μέχρι να αντισταθμιστεί η υποπίεση που προέκυψε.
- Οι μετωπικές πλευρές και τα πλευρικά τοιχώματα του περιβλήματος θερμαίνονται εν μέρει ελαφρά. Αυτό εμποδίζει το σχηματισμό νερού συμπύκνωσης.

## Ρύθμιση Θερμοκρασίας

Εικόνα 4

### Χώρος ψύξης

Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί από +2 °C έως +8 °C.

1. Επιλέξτε το χώρο ψύξης με το πλήκτρο °C.
2. Πατήστε τα πλήκτρα +/- τόσες φορές, μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία.

Τα ευαίσθητα τρόφιμα δεν πρέπει να αποθηκεύονται σε θερμοκρασία μεγαλύτερη από +4 °C.

### Χώρος κατάψυξης

Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί από -16 °C έως -24 °C.

1. Επιλέξτε το χώρο κατάψυξης με το πλήκτρο °C.
2. Πατήστε τα πλήκτρα +/- τόσες φορές, μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία.

## Ειδικές λειτουργίες

Εικόνα 4

### Λειτουργία φρεσκάδα

Με τη λειτουργία φρεσκάδα διατηρούνται τα τρόφιμα ακόμα περισσότερο.

#### Θέση σε λειτουργία:

Πατήστε το πλήκτρο mode τόσες φορές, ώστου να εμφανιστεί η ένδειξη freshness mode.

Η συσκευή ρυθμίζει αυτόματα τις ακόλουθες θερμοκρασίες:

- Χώρος ψύξης: + 2 °C
- Χώρος κατάψυξης: παραμένει αμεταβλητός

#### Θέση εκτός λειτουργίας:

Πατήστε το πλήκτρο mode τόσες φορές, ώστου να οβήσει η ένδειξη freshness mode.

### Λειτουργία eco

Με τη λειτουργία eco περνάτε τη συσκευή στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

#### Θέση σε λειτουργία:

Πατήστε το πλήκτρο mode τόσες φορές, ώστου να εμφανιστεί η ένδειξη "eco mode" (λειτουργία eco).

Η συσκευή ρυθμίζει αυτόματα τις ακόλουθες θερμοκρασίες:

- Χώρος ψύξης: +8 °C
- Χώρος κατάψυξης: -16 °C

#### Θέση εκτός λειτουργίας:

Πατήστε το πλήκτρο mode τόσες φορές, ώστου να οβήσει η ένδειξη "eco mode" (λειτουργία eco).

## Λειτουργία διακοπών

Σε περίπτωση μεγαλύτερης απουσίας μπορείτε να θέσετε τη συσκευή στη λειτουργία διακοπών με εξοικονόμηση ενέργειας.

Με την ενεργοποίηση της λειτουργίας διακοπών απενεργοποιείται αυτόματα η υπερκατάψυξη.

Η θερμοκρασία του χώρου ψύξης αλλάζει αυτόματα στους +14 °C.

Κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου μην αποθηκεύετε τρόφιμα στον χώρο ψύξης.

### Θέση σε λειτουργία:

Πατήστε το πλήκτρο mode τόσες φορές, ώσπου να εμφανιστεί η ένδειξη vacation mode.

Η συσκευή ρυθμίζει αυτόματα τις ακόλουθες θερμοκρασίες:

- Χώρος ψύξης: +14 °C
- Χώρος κατάψυξης: παραμένει αμετάβλητος

### Θέση εκτός λειτουργίας:

Πατήστε το πλήκτρο mode τόσες φορές, ώσπου να οβήσει η ένδειξη vacation mode.

## Λειτουργία κλειδώματος των πλήκτρων Lock (κλειδώματα)

Για την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του κλειδώματος των πλήκτρων, πατήστε το πλήκτρο lock/ alarm off για 5 δευτερόλεπτα.

Σε περίπτωση ενεργοποιημένης λειτουργίας τονίζεται η ένδειξη .

Το πεδίο χειρισμού είναι τώρα προστατευμένο από αθέλητο χειρισμό.

## Εξαίρεση του κλειδώματος των πλήκτρων:

Για την απενεργοποίηση του κλειδώματος των πλήκτρων και σε περίπτωση ενός προειδοποιητικού ηχητικού σήματος μπορεί να πατηθεί το πλήκτρο lock/alarm off.

## Λειτουργία sabbath

Κατά την ενεργοποίηση της λειτουργίας sabbath απενεργοποιούνται οι ακόλουθες ρυθμίσεις:

- Ακουστικά σήματα
- Εσωτερικός φωτισμός
- Μηνύματα στο πεδίο ενδείξεων
- Μειώνεται η ένταση του οπισθοφωτισμού του πεδίου ενδείξεων
- Κλειδώνονται τα πλήκτρα
- Αυτόματη υπερκατάψυξη

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας **sabbath**:

Πατήστε το πλήκτρο super για 15 δευτερόλεπτα.

# Λειτουργία συναγερμού

Στις ακόλουθες περιπτώσεις μπορεί να ενεργοποιηθεί ο συναγερμός.

## Συναγερμός πόρτας

Ο συναγερμός πόρτας ενεργοποιείται και στην ένδειξη θερμοκρασίας του χώρου ψύξης 8 ή στην ένδειξη θερμοκρασίας του χώρου κατάψυξης 1 εμφανίζεται – ALARM –, όταν η αντίστοιχη πόρτα είναι ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα. Με το κλείσιμο της αντίστοιχης πόρτας απενεργοποιείται ξανά ο συναγερμός της πόρτας.

## Συναγερμός θερμοκρασίας

Ο συναγερμός θερμοκρασίας ενεργοποιείται, όταν στη συσκευή η θερμοκρασία ανέβει πολύ και υπάρχει κίνδυνος για τα τρόφιμα. Ένα διακοπόμενο σήμα ηχεί και στην ένδειξη της θερμοκρασίας του χώρου κατάψυξης 1 εμφανίζεται – ALARM –.

Ο συναγερμός θερμοκρασίας μπορεί να εμφανιστεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Θέση σε λειτουργία της συσκευής Φυλάγετε τρόφιμα μόνο, αφού πρώτα η συσκευή έχει φτάσει στη ρυθμισμένη θερμοκρασία.
- Φύλαξη μεγάλων ποσοτήτων νωπών τροφίμων Ενεργοποιήστε πριν τη φύλαξη μεγάλων ποσοτήτων νωπών τροφίμων την υπερκατάψυξη. Αποφύγετε την επαφή μεταξύ νωπών και ήδη κατεψυγμένων τροφίμων.

- Πόρτα της συσκευής ανοιχτή για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα Ελέγχτε, εάν τα τρόφιμα έχουν ξεπαγώσει πλήρως ή εν μέρει. Μην καταψύχετε ξανά τα ξεπαγωμένα πλήρως ή εν μέρει τρόφιμα.
- ένα δεύτερο ψυγείο (τοποθέτηση πλευρά με πλευρά (Side-by-Side)) ή μια άλλη πηγή θερμότητας, θερμαίνει τη συσκευή Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών και ρωτήστε για τις δυνατότητες μόνωσης της συσκευής σας.

## Υπόδειξη

Μην ξανακαταψύξετε τα μισοξεπαγωμένα ή τελείως ξεπαγωμένα κατεψυγμένα τρόφιμα. Μόνον αφού τα μαγειρέψετε, μπορείτε να καταψύξετε εκ νέου το έτοιμο φαγητό.

Μην εξαντλήσετε πλέον τη μέγιστη διάρκεια αποθήκευσης.

Η ένδειξη θερμοκρασίας δείχνει για 5 δευτερόλεπτα την υψηλότερη θερμοκρασία, η οποία επικράτησε στον χώρο κατάψυξης. Κατόπιν δείχνεται ξανά η ρυθμισμένη θερμοκρασία.

## Απενεργοποίηση του συναγερμού

Πατήστε το πλήκτρο lock/alarm off για να απενεργοποιήσετε το προειδοποιητικό ηχητικό σήμα.

# Home Connect

Αυτή η συσκευή έχει δυνατότητα Wi-Fi και είναι τηλεχειριζόμενη μέσω μιας κινητής τερματικής συσκευής.

## Υπόδειξη

Το Wi-Fi είναι μία καταχωρισμένη μάρκα της Wi-Fi Alliance.

Όταν η συσκευή δε συνδεθεί με το οικιακό δίκτυο, λειτουργεί όπως μια συσκευή ψύξης χωρίς σύνδεση σε δίκτυο και ο χειρισμός μπορεί να εξακολουθήσει να γίνεται χειροκίνητα μέσω των στοιχείων χειρισμού.

Για να εκμεταλλευτείτε τις λειτουργίες Home Connect, συνδέστε τη συσκευή μ' ένα Home Connect Wi-Fi-Dongle.

Εάν τη συσκευή σας δεν την συνοδεύει κανένα Home Connect Wi-Fi-Dongle, μπορείτε να το παραγγείλετε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

## Υπόδειξη

Η σύνδεση και αποσύνδεση του φίς στην πίσω πλευρά της συσκευής γίνεται δυσκολότερα από ό,τι περιμένατε. Βεβαιωθείτε, ότι το φίς είναι τοποθετημένο πλήρως μέσα στην πρίζα.

Τοποθετήστε το Home Connect Wi-Fi-Dongle σε ύψος 1 μέτρου.

## Υπόδειξεις

- Τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποίησης σε αυτές τις οδηγίες χρήσης και βεβαιωθείτε, ότι αυτές τηρούνται ακόμη και όταν χειρίζεστε τη συσκευή μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect, ενώ δεν είστε στο σπίτι.

Προσέξτε επίσης τις υποδείξεις στην εφαρμογή (App) Home Connect.

- Ο χειρισμός στη συσκευή έχει πάντα προτεραιότητα σε σχέση με τον χειρισμό μέσω της εφαρμογής (App) Home Connect. Κατά τη διάρκεια αυτού του διαστήματος, δεν είναι δυνατός ο χειρισμός μέσω της εφαρμογής (App).

## Προετοιμασία Home Connect

### Υποδείξεις

- Προσέξτε το ένθετο Home Connect, το οποίο είναι διαθέσιμο για κατέβασμα κάτω από <http://www.bosch-home.com> στις οδηγίες. Γ' αυτό εισάγετε στο πεδίο αναζήτησης τον αριθ. Ε της συσκευής σας.
- Αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή, περιμένετε τουλάχιστον δύο λεπτά, μέχρι να ολοκληρωθεί η εσωτερική αρχικοποίηση της συσκευής. Μόνο τότε προβείτε στην προετοιμασία του Home Connect.
- Για τη δυνατότητα πραγματοποίησης των ρυθμίσεων μέσω Home Connect, η εφαρμογή (App) Home Connect πρέπει να είναι εγκατεστημένη στη φορητή τερματική σας συσκευή. Προσέξτε γ' αυτό τη συμπαραδίδομενη τεκμηρίωση Home Connect. Ακολουθήστε τα προκαθορισμένα από την εφαρμογή (App) βήματα, για την πραγματοποίηση των ρυθμίσεων.
- Εάν δε γίνει χειρισμός στη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, κλείνει αυτόματα το μενού Home Connect. Οδηγίες για το άνοιγμα του μενού Home Connect μπορείτε να βρείτε στην αρχή των αντίστοιχων κεφαλαίων.

## Αυτόματη σύνδεση με το οικιακό δίκτυο (WLAN)

Αν ένας δρομολογητής (ρούτερ) WLAN διαθέτει τη λειτουργία WPS, μπορείτε να συνδέσετε το ψυγείο αυτόματα με το οικιακό δίκτυο.

1. Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο super και το πλήκτρο lock/alarm off για να ανοίξετε το μενού Home Connect.

Η ένδειξη δείχνει **Cn**.

### Υπόδειξη

Πατήστε τα δύο πλήκτρα την ίδια στιγμή. Ο χειρισμός των πλήκτρων κλειδώνεται, εάν πατηθεί παρατεταμένα μόνο το πλήκτρο lock/alarm off. Πατήστε ξανά το πλήκτρο lock/alarm off παρατεταμένα, μέχρι να ακυρωθεί το κλείδωμα.

2. Πατήστε το πλήκτρο °C τόσες φορές μέχρι να εμφανιστούν οι ενδείξεις **AC** και **oF**.

3. Πατήστε το πλήκτρο +.

Η συσκευή είναι έτοιμη για την αυτόματη σύνδεση.

Η ένδειξη δείχνει για 2 λεπτά μια κινούμενη εικόνα.

Εκτελέστε σε αυτό το χρονικό διάστημα τα παρακάτω βήματα.

4. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία WPS στον δρομολογητή του οικιακού δίκτυου (π. χ. με το πλήκτρο WPS-/WLAN, σχετικές πληροφορίες υπάρχουν στις οδηγίες για τον δρομολογητή).

■ Σε περίπτωση επιτυχούς σύνδεσης αναβοσβήνει **on** στην ένδειξη του ψυγείου.

Τώρα μπορείτε να συνδέσετε το ψυγείο με την εφαρμογή (App).

■ Εάν η ένδειξη δείχνει **oF**, τότε δεν μπόρεσε να αποκατασταθεί καμία σύνδεση.

Ελέγχτε αν το ψυγείο είναι εντός της εμβέλειας του οικιακού δίκτυου (WLAN).

Επαναλάβετε τη διαδικασία ή πραγματοποιήστε χειροκίνητη σύνδεση.

## Χειροκίνητη σύνδεση με το οικιακό δίκτυο (WLAN)

Αν ο υπάρχων δρομολογητής WLAN δεν έχει λειτουργία WPS ή αυτή δεν είναι γνωστή, μπορείτε να συνδέσετε χειροκίνητα το ψυγείο με το οικιακό δίκτυο.

1. Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο super και το πλήκτρο lock/alarm off για να ανοίξετε το μενού Home Connect.

Η ένδειξη δείχνει **Cn**.

### Υπόδειξη

Πατήστε τα δύο πλήκτρα την ίδια στιγμή. Ο χειρισμός των πλήκτρων κλειδώνεται, εάν πατηθεί παρατεταμένα μόνο το πλήκτρο lock/alarm off. Πατήστε ξανά το πλήκτρο lock/alarm off παρατεταμένα, μέχρι να ακυρωθεί το κλείδωμα.

2. Πατήστε το πλήκτρο °C τόσες φορές μέχρι να εμφανιστούν οι ενδείξεις **SA** και **oF**.

3. Πατήστε το πλήκτρο +.

Η συσκευή είναι έτοιμη για χειροκίνητη σύνδεση.

Η ένδειξη δείχνει για 5 λεπτά μια κινούμενη εικόνα.

Εκτελέστε σε αυτό το χρονικό διάστημα τα παρακάτω βήματα.

4. Το ψυγείο έχει τώρα διαμορφώσει ένα δικό του δίκτυο WLAN με το όνομα δικτύου **HomeConnect**.

Σε αυτό το δίκτυο μπορείτε τώρα να έχετε πρόσβαση με τη φορητή τερματική συσκευή.

5. Ανοίξτε το μενού ρυθμίσεων της φορητής τερματικής συσκευής και καλέστε τις ρυθμίσεις WLAN.

6. Συνδέστε τη φορητή τερματική συσκευή με το δίκτυο WLAN **HomeConnect**.

#### Κωδικός: **HomeConnect**

Η δημιουργία σύνδεσης μπορεί να διαρκέσει έως και 60 δευτερόλεπτα.

7. Μετά από επιτυχή σύνδεση ανοίξτε την εφαρμογή (App) Home Connect στη φορητή τερματική συσκευή.

Η εφαρμογή (App) αναζητεί το ψυγείο.

8. Μόλις βρεθεί το ψυγείο, καταχωρίστε το όνομα δικτύου (SSID) και τον κωδικό πρόσβασης (Key) του οικιακού σας δικτύου (WLAN) στα αντίστοιχα πεδία.

9. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο θύρων **Μετάδοση σε οικιακές συσκευές**.

- Σε περίπτωση επιτυχούς σύνδεσης αναβοσβήνει **on** στην ένδειξη του ψυγείου.

Τώρα μπορείτε να συνδέσετε το ψυγείο με την εφαρμογή (App).

- Εάν η ένδειξη δείχνει **oF**, τότε δεν μπόρεσε να αποκατασταθεί καμία σύνδεση.

Καταχωρίστε ξανά τον κωδικό πρόσβασης και προσέξτε την ορθογραφία.

Ελέγξτε αν το ψυγείο είναι εντός της εμβέλειας του οικιακού δικτύου (WLAN).

Επαναλάβετε τη διαδικασία.

#### **Σύνδεση ψυγείου με την εφαρμογή (App) Home Connect**

Όταν αποκατασταθεί η σύνδεση μεταξύ ψυγείου και οικιακού δικτύου, μπορείτε να συνδέσετε το ψυγείο με την εφαρμογή (App).

1. Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο super και το πλήκτρο lock/alarm off για να ανοίξετε το μενού Home Connect.

Η ένδειξη δείχνει **Cn**.

#### Υπόδειξη

Πατήστε τα δύο πλήκτρα ακριβώς ταυτόχρονα. Ο χειρισμός των πλήκτρων κλειδώνεται, εάν πατηθεί παρατεταμένα μόνο το πλήκτρο lock/alarm off. Πατήστε ξανά το πλήκτρο lock/alarm off τόσο, μέχρι να ακυρωθεί το κλείδωμα.

2. Πατήστε το πλήκτρο °C τόσες φορές, μέχρι να εμφανιστούν οι ενδείξεις **PA** (Ζεύξη = Σύνδεση με App) και **oF**.
3. Πατήστε το πλήκτρο +, για να συνδέσετε τη συσκευή με την εφαρμογή (App).

Η ένδειξη δείχνει ένα κινούμενο σχέδιο.

Μόλις συνδεθεί το ψυγείο και η εφαρμογή (App), η ένδειξη δείχνει **on**.

4. Ανοίξτε την εφαρμογή (App) και περιμένετε, μέχρι να εμφανιστεί το ψυγείο.

Με **Προσθήκη** επιβεβαιώστε τη σύνδεση μεταξύ εφαρμογής (App) και ψυγείου.

Όταν το ψυγείο δεν εμφανιστεί αυτόματα, στην εφαρμογή (App) κάντε κλικ στην **Προσθήκη συσκευής** και ακολουθήστε τις υποδείξεις. Μόλις εμφανιστεί το ψυγείο, προσθέστε το με +.

## 5. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή (App), μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

- Οι ενδείξεις δείχνουν **PA** και **on**. Το ψυγείο έχει συνδεθεί με επιτυχία με την εφαρμογή (App).
- Εάν η σύνδεση αποτύχει, ελέγξτε εάν η φορητή τερματική συσκευή είναι συνδεδεμένη με το οικιακό δίκτυο (WLAN). Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά το ψυγείο με την εφαρμογή (App).
- Όταν η ένδειξη δείχνει **Er**, επαναφέρετε τις ρυθμίσεις Home Connect και εκτελέστε από την αρχή την προετοιμασία.

### Έλεγχος έντασης σήματος

Πρέπει να ελέγχετε την ένταση σήματος, όταν δεν λειτουργεί η διαμόρφωση σύνδεσης.

1. Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο super και το πλήκτρο lock/alarm off για να ανοιξετε το μενού Home Connect.

Η ένδειξη δείχνει **Cn**.

### Υπόδειξη

Πατήστε τα δύο πλήκτρα την ίδια στιγμή. Ο χειρισμός των πλήκτρων κλειδώνεται, εάν πατηθεί παρατεταμένα μόνο το πλήκτρο lock/ alarm off. Πατήστε ξανά το πλήκτρο lock/alarm off παρατεταμένα, μέχρι να ακυρωθεί το κλείδωμα.

2. Πατήστε το πλήκτρο °C τόσες φορές, μέχρι η ένδειξη να δείχνει **SI**. Στη δεύτερη ένδειξη εμφανίζεται μια τιμή μεταξύ 0 (καθόλου λήψη) και 3 (πλήρης λήψη).

### Υπόδειξη

Η ένταση σήματος θα πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον στο 2. Αν η ένταση σήματος είναι πολύ χαμηλή, μπορεί να διακοπεί η σύνδεση.

Τοποθετήστε πιο κοντά τον δρομολογητή και το ψυγείο, βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση δεν παρενοχλείται από τοιχους που καλύπτουν το σήμα ή εγκαταστήστε ενισχυτή για να ενισχύσετε το σήμα.

### Επαναφορά ρυθμίσεων Home Connect

Όταν η δημιουργία σύνδεσης δεν λειτουργεί ή θέλετε να συνδέσετε το ψυγείο σε άλλο οικιακό δίκτυο (WLAN), μπορείτε να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις Home Connect:

1. Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο super και το πλήκτρο lock/alarm off για να ανοίξετε το μενού Home Connect.

Η ένδειξη δείχνει **Cn**.

### Υπόδειξη

Πατήστε τα δύο πλήκτρα την ίδια στιγμή. Ο χειρισμός των πλήκτρων κλειδώνεται, εάν πατηθεί παρατεταμένα μόνο το πλήκτρο lock/ alarm off. Πατήστε ξανά το πλήκτρο lock/alarm off παρατεταμένα, μέχρι να ακυρωθεί το κλείδωμα.

2. Πατήστε το πλήκτρο °C τόσες φορές, μέχρι να εμφανιστούν οι ενδείξεις **rE** και **oF**.

3. Πατήστε το πλήκτρο +.

- Η ένδειξη δείχνει μια κινούμενη εικόνα και έπειτα πάλι **oF**. Οι ρυθμίσεις Home Connect έχουν μηδενιστεί.
- Αν η ένδειξη δείχνει **Er**, ξεκινήστε ξανά την επαναφορά ή καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

## Πρόσβαση της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών

Όταν έρχεστε σε επαφή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, μπορεί αυτή, μετά τη συγκατάθεσή σας, να έχει πρόσβαση στη συσκευή σας και να ανιχνεύσει την κατάστασή της. Γι' αυτό πρέπει να έχετε συνδέσει τη συσκευή σας με το οικιακό δίκτυο.

Περισσότερες πληροφορίες για την πρόσβαση της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών και τη διαθεσιμότητά της στη χώρα σας θα βρείτε κάτω από [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com) στην περιοχή Βοήθεια και Υποστήριξη.

1. Ελάτε σε επαφή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
2. Επιβεβαιώστε την ένορξη της πρόσβασης της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών στην εφαρμογή (App).  
Κατά τη διάρκεια της πρόσβασης της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών εμφανίζεται το σύμβολο CS πάνω στο πεδίο χειρισμού.
3. Μόλις η υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών συγκεντρώσει τις απαραίτητες πληροφορίες, τερματίζει την πρόσβαση.

### Υπόδειξη

Μπορείτε να διακόψετε πρόωρα την τηλεδιάγνωση, απενεργοποιώντας την πρόσβαση της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών στην εφαρμογή (App) Home Connect.

## Υπόδειξη για την προστασία των προσωπικών δεδομένων

Με τη σύνδεση για πρώτη φορά της συσκευής ψύξης σας Home Connect με ένα συνδεδεμένο στο διαδίκτυο (Internet) δίκτυο WLAN μεταδίδει η συσκευή ψύξης σας τις ακόλουθες κατηγορίες δεδομένων στην εξυπηρετητή Home Connect (πρώτη εγγραφή):

- Μονοσήμαντη αναγνώριση συσκευής (αποτελούμενη από κωδικούς συσκευής καθώς και τη διεύθυνση MAC της ενσωματωμένης μονάδας επικοινωνίας Wi-Fi).
- Πιστοποιητικό ασφαλείας της μονάδας επικοινωνίας Wi-Fi (για την ασφάλεια της σύνδεσης μέσω της τεχνολογίας των πληροφοριών).
- Η τρέχουσα έκδοση λογισμικού και υλισμικού της συσκευής ψύξης σας.
- Κατάσταση μιας ενδεχομένων προηγούμενης επαναφοράς στις ρυθμίσεις του εργοστασίου.

Αυτή η πρώτη εγγραφή προετοιμάζει τη χρήση των λειτουργιών Home Connect και είναι απαραίτητη από τη στιγμή που θέλετε να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες Home Connect για πρώτη φορά.

### Υπόδειξη

Προσέξτε, ότι οι λειτουργίες Home Connect μπορεί να χρησιμοποιηθούν μόνο σε συνδυασμό με την εφαρμογή (App) Home Connect. Πληροφορίες για την προστασία των προσωπικών δεδομένων μπορείτε να καλέσετε στην εφαρμογή (App) Home Connect.

## Δήλωση πιστότητας

Με το παρόν η εταιρεία Robert Bosch Hausgeräte GmbH δηλώνει, ότι η συσκευή με λειτουργικότητα Home Connect συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις υπόλοιπες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Μια λεπτομερή δήλωση πιστότητας RED μπορείτε να βρείτε στο διαδίκτυο (Internet) στην ηλεκτρονική διεύθυνση <http://www.bosch-home.com> στη σελίδα προϊόντος της συσκευής σας στα πρόσθετα έγγραφα.



Ζώνη 2,4 GHz: μέγ. 100 mW.

## Ωφέλιμο περιεχόμενο

Τα στοιχεία για το ωφέλιμο περιεχόμενο θα τα βρείτε μέσα στη συσκευή σας στην πινακίδα τύπου. Εικόνα 14

## Πλήρης εκμετάλλευση της χωρητικότητας του χώρου κατάψυξης

Για να τοποθετήσετε τη μέγιστη ποσότητα κατεψυγμένων τροφίμων, μπορείτε να αφαιρέσετε τα δοχεία. Τότε μπορείτε να στοιβάξετε τα τρόφιμα απευθείας πάνω στο ράφι και στον πυθμένα του χώρου κατάψυξης.

### Υπόδειξη

Αποφεύγετε την επαφή μεταξύ των τροφίμων και του οπίσθιου τοιχώματος. Διαφορετικά διαταράσσεται η ομαλή κυκλοφορία του αέρα.

Τρόφιμα ή συσκευασίες μπορεί να παγώσουν και να κολλήσουν με πάγο στο οπίσθιο τοίχωμα.

### Αφαίρεση μερών εξοπλισμού

Τραβήξτε το δοχείο κατεψυγμένων τροφίμων μέχρι τέρμα προς τα έξω, ανασηκώστε το μπροστά και αφαιρέστε το. Εικόνα 10

## Χώρος συντήρησης

Ο χώρος συντήρησης είναι ο ιδανικός χώρος αποθήκευσης για κρέας, αλλαντικά, ψάρι, γαλακτοκομικά προϊόντα, αυγά, μαγειρεμένα φαγητά και αρτοσκευάσματα.

### Κατά την αποθήκευση προσέχετε τα εξής

- Αποθηκεύετε φρέσκα, άθικτα τρόφιμα. Έτοιμη διατρείται για μεγαλύτερο διάστημα η ποιότητα και η φρεσκάδα.
- Σε έτοιμα προϊόντα και τυποποιημένα τρόφιμα προσέξτε την ημερομηνία ανάλωσης ή την ημερομηνία λήξης που δίνεται από τον κατασκευαστή.
- Για να διατηρηθούν το άρωμα, το χρώμα και η φρεσκάδα τοποθετείτε τα τρόφιμα καλά συσκευασμένα ή καλυμμένα. Έτοιμη αποφεύγονται η ανάμειξη των γεύσεων και οι χρωματικές αλλοιώσεις των πλαστικών μερών στον χώρο συντήρησης.
- Αφήνετε τα ζεστά φαγητά και ποτά να κρυώσουν πρώτα και τα τοποθετείτε μετά μέσα στη συσκευή.

### Υπόδειξη

Μην μπλοκάρετε τα ανοίγματα εξόδου αέρα με τρόφιμα, ώστε να μην εμποδίζεται η κυκλοφορία του αέρα. Τα τρόφιμα, τα οποία αποθηκεύονται άμεσα μπροστά από τα ανοίγματα εξόδου αέρα, μπορούν να παγώσουν από τον εξερχόμενο ψυχρό αέρα.

## Προσέξτε τις ψυχρές ζώνες στο χώρο ψύξης

Λόγω της κυκλοφορίας του αέρα στο χώρο ψύξης προκύπτουν διαφορετικές ζώνες ψύξης:

- Οι ψυχρότερες ζώνες είναι μπροστά από τα ανοίγματα αερισμού και μέσα στον ψυχρό θάλαμο αποθήκευσης, εικόνα **1**/23.

### Υπόδειξη

Αποθηκεύετε στις ψυχρότερες ζώνες ευαίσθητα τρόφιμα (π.χ. ψάρια, αλλαντικά, κρέας).

- Η θερμότερη ζώνη είναι στο επάνω μέρος της πόρτας.

### Υπόδειξη

Στη θερμότερη ζώνη αποθηκεύετε π. χ. σκληρό τυρί και βούτυρο. Το σκληρό τυρί μπορεί να αναπτύξει έτσι περαιτέρω το άρωμά του, το βούτυρο παραμένει μαλακό.

## Δοχείο λαχανικών με ρυθμιστή υγρασίας

### Εικόνα **8**

Για να δημιουργηθεί το ιδανικό κλίμα αποθήκευσης για φρούτα και λαχανικά, μπορείτε να ρυθμίσετε την υγρασία του αέρα στο δοχείο λαχανικών:

- Κυρίως λαχανικά καθώς και σε μικτή φόρτωση ή μικρή φόρτωση – υψηλή υγρασία αέρα
- Κυρίως φρούτα καθώς και σε μεγάλη φόρτωση – χαμηλή υγρασία του αέρα

### Υποδείξεις

- Για την ιδανική διατήρηση της ποιότητας και του αρώματός τους τα ευαίσθητα στο ψύχος φρούτα (π. χ. ανανάς, μπανάνες, παπάγια και εσπεριδοειδή) και λαχανικά (π. χ. μελιτζάνες, αγγούρια, κολοκύθια, πιπεριές, ντομάτες και πατάτες) θα πρέπει να αποθηκεύονται εκτός ψυγείου σε θερμοκρασίες περίπου +8 °C έως +12 °C.
- Ανάλογα με την ποσότητα και τα προς αποθήκευση τρόφιμα μπορεί να σχηματιστεί νερό συμπύκνωσης μέσα στο δοχείο λαχανικών. Απομακρύνετε το νερό συμπύκνωσης με στεγνό πανί και προσαρμόστε την υγρασία του αέρα στο δοχείο λαχανικών μέσω του ρυθμιστή υγρασίας.

## Χώρος ψυχρής αποθήκευσης

### Εικόνα **9**

Στον χώρο ψυχρής αποθήκευσης επικρατούν χαμηλότερες θερμοκρασίες απ' ότι στον χώρο συντήρησης. Μπορούν επίσης να εμφανιστούν θερμοκρασίες κάτω των 0 °C.

Ιδανικός για την αποθήκευση ψαριών, κρέατος και αλλαντικών. Όχι για σαλάτες και λαχανικά και τρόφιμα ευαίσθητα στο ψύχος.

Η θερμοκρασία των ψυχρών θαλάμων αποθήκευσης μπορεί να μεταβάλλεται με τη βοήθεια του ανοίγματος αερισμού. Σπρώξτε το ρυθμιστή θερμοκρασίας προς τα πάνω, για να μειώσετε τη θερμοκρασία. Σπρώξτε το ρυθμιστή θερμοκρασίας προς τα κάτω, για να αυξήσετε τη θερμοκρασία. Εικόνα **7**

## Υπερψύξη

Κατά τη λειτουργία με υπερψύξη ψύχεται ο χώρος συντήρησης επί περ. 6 ώρες στη χαμηλότερη δυνατή θερμοκρασία.

Κατόπιν ρυθμίζεται αυτόματα στη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί πριν την ενεργοποίηση της υπερψύξης.

Ενεργοποιείτε την υπερψύξη π.χ.

- πριν την τοποθέτηση μεγάλων ποσοτήτων τροφίμων.
- για την ταχεία ψύξη ποτών.

## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Εικ. 4

1. Επιλέξτε τον χώρο ψύξης με το πλήκτρο °C.
2. Πατήστε το πλήκτρο super. Η ένδειξη supercool ανάβει.

Δεν πρέπει να απενεργοποιήσετε την υπέρψυξη. Μετά από 6 ώρες περνά αυτόματα στην προηγούμενη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

## Υπόδειξη

Αν είναι ενεργοποιημένη η σούπερ ψύξη, μπορεί να παρατηρηθούν αυξημένοι θόρυβοι λειτουργίας.

## Χώρος κατάψυξης

### Χρησιμοποιείτε τον χώρο κατάψυξης

- Για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων.
- Για την παρασκευή παγοκύβων.
- Για την κατάψυξη τροφίμων.

## Υπόδειξη

Προσέξτε να είναι πάντοτε κλειστή η πόρτα του χώρου κατάψυξης. Με ανοιχτή την πόρτα ξεπαγώνουν τα τρόφιμα και ο χώρος κατάψυξης καλύπτεται από παχύ στρώμα πάγου. Εκτός αυτού: Σπατάλη ενέργειας λόγω μεγάλης κατανάλωσης ρεύματος!

## Ικανότητα κατάψυξης

Στοιχεία σχετικά με την ικανότητα κατάψυξης θα βρείτε στην πινακίδα τύπου. Εικ. 14

### Προϋποθέσεις για την ικανότητα κατάψυξης

- Ενεργοποίήστε την υπερκατάψυξη 24 ώρες πριν την τοποθέτηση των φρέσκων υλικών (βλ. στο κεφάλαιο Υπερκατάψυξη).
- Καταψύχετε τις μεγάλες ποσότητες τροφίμων κατά προτίμηση στο κάτω ράφι. Εκεί καταψύχονται ιδιαίτερα γρήγορα και ως εκ τούτου χωρίς απώλειες.

# Κατάψυξη και αποθήκευση

## Αγορά κατεψυγμένων τροφίμων

- Η συσκευασία δεν επιτρέπεται να είναι χαλασμένη.
- Προσέχετε την ημερομηνία λήξης.
- Η θερμοκρασία στα ψυγεία των καταστημάτων πώλησης πρέπει να είναι -18 °C ή χαμηλότερη.
- Μεταφέρετε τα κατεψυγμένα τροφίμα που αγοράσατε κατά δυνατότητα σε μονωτική σακούλα και τοποθετήστε τα χωρίς καθυστέρηση στον χώρο κατάψυξης.

## Κατά την τακτοποίηση προσέξτε τα εξής

- Καταψύχετε τις μεγάλες ποσότητες τροφίμων κατά προτίμηση στο κάτω δοχείο κατεψυγμένων τροφίμων. Εκεί καταψύχονται ιδιαίτερα γρήγορα και ως εκ τούτου χωρίς απώλειες.
- Τοποθετείτε τα τρόφιμα απλωμένα μέσα στους θαλάμους ή στα δοχεία κατεψυγμένων τροφίμων.

### Υπόδειξη

- Τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα δεν επιτρέπεται να έρθουν σε επαφή με τα νωπά τρόφιμα που πρόκειται να καταψυχθούν. Ενδεχομένως μετακινήστε τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα στα δοχεία κατεψυγμένων τροφίμων.
- Για να εξασφαλίζεται η κυκλοφορία του αέρα μέσα στη συσκευή, σπρώξτε τα δοχεία κατεψυγμένων τροφίμων μέσα μέχρι τέρμα.

## Κατάψυξη μικρών ποσοτήτων τροφίμων

Τον τρόπο που καταψύχετε μικρότερες ποσότητα των τροφίμων, προκειμένου να καταψυχθούν γρηγορότερα, θα τον βρείτε στην ενότητα Αυτόματη υπερκατάψυξη.

## Κατάψυξη νωπών τροφίμων

Αν πρόκειται να καταψύξετε τρόφιμα, χρησιμοποιείτε μόνον φρέσκα και αριστης ποιότητας τρόφιμα.

Για να διατηρηθεί η θρεπτική αξία, το άρωμα και το χρώμα όσο το δυνατόν καλύτερα, τα λαχανικά θα πρέπει να ζεματίζονται, προτού καταψυχθούν. Για μελιτζάνες, πιπεριές, κολοκύθια και σπαράγγια το ζεμάτισμα δεν είναι απαραίτητο.

Βιβλιογραφία σχετικά με την κατάψυξη και το ζεμάτισμα θα βρείτε στα βιβλιοπωλεία.

### Υπόδειξη

Προσέξτε να μην έρχονται σε επαφή τα τρόφιμα που πρόκειται να καταψυχθούν με ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα.

- Για κατάψυξη είναι κατάλληλα: Αρτοσκευάσματα, ψάρια και θαλασσινά, κρέας, κυνήγι, πουλερικά, λαχανικά, φρούτα, αρωματικά χόρτα, αβγά χωρίς το τσίφλι, γαλακτοκομικά προϊόντα όπως τυρί, βούτυρο και χλωρί ουζήθρα, έτοιμα φαγητά και περισσεύματα φαγητών όπως σουπές, μαγειρευτά φαγητά, ψημένο κρέας και ψάρι, φαγητά με πατάτες, σουφλέ, ογκρατέν και γλυκίσματα.

- Για κατάψυξη δεν είναι κατάλληλα: Είδη λαχανικών, τα οποία καταναλώνονται συνήθως ωμά, όπως σαλάτες ή ραπανάκια, αβγά με το τσόφλι, σταφύλια, ολόκληρα μήλα, αχλάδια και ροδάκινα, σφιχτοβρασμένα αβγά, γιαούρτι, ξυνόγαλο, ξυνή κρέμα γάλακτος, φρέσκια κρέμα γάλακτος και μαγιονέζα.

## **Συσκευασία των κατεψυγμένων τροφίμων**

Συσκευάζετε τα τρόφιμα αεροστεγώς, ούτως ώστε να μη χάσουν ούτε τη γεύση τους ούτε την υγρασία τους.

1. Τοποθετείτε τα τρόφιμα μέσα στη συσκευασία.
2. Πιέζετε τη συσκευασία, μέχρι να βγει ο αέρας.
3. Κλείνετε καλά τη συσκευασία.
4. Αναγράφετε στη συσκευασία το περιεχόμενο του πακέτου και την ημερομηνία κατάψυξής του.

### **Κατάλληλα για τη συσκευασία είναι:**

Πλαστικές μεμβράνες, σωληνοειδείς μεμβράνες από πολυαιθυλένιο, αλουμινόχαρτα, κουτιά κατάψυξης (τάπερ κτλ.).

Αυτά τα προϊόντα μπορείτε να τα βρείτε στα ειδικά καταστήματα.

**Ακατάλληλα για τη συσκευασία είναι:** Χαρτί περιτυλίγματος, λαδόχαρτο, σελοφάν, σακούλες απορριμάτων και μεταχειρισμένες σακούλες από ψώνια.

### **Κατάλληλα για το κλείσιμο της συσκευασίας είναι:**

Λαστιχάκια, πλαστικά κλιπ, κλωστές, αυτοκόλλητες ταινίες ανθεκτικές στις χαμηλές θερμοκρασίες ή παρόμοια.

Οι σακούλες και οι μεμβράνες σε σωλήνα από πολυαιθυλένιο (PE) μπορεί να κλείσουν με συγκόλληση με την ειδική συσκευή θερμοσυγκόλλησης πλαστικών μεμβρανών.

## **Χρόνος διατήρησης των κατεψυγμένων τροφίμων**

Η διάρκεια διατήρησης εξαρτάται από το είδος των τροφίμων.

Σε θερμοκρασία -18 °C:

- ψάρια, αλλαντικά, μαγειρεμένα φαγητά, αρτοσκευάσματα και γλυκά: μέχρι και 6 μήνες
- τυρί, πουλερικά, κρέας: μέχρι και 8 μήνες
- λαχανικά, φρούτα: μέχρι και 12 μήνες

## **Υπερκατάψυξη**

Τα τρόφιμα πρέπει να καταψύχονται κατά το δυνατό γρήγορα μέχρι τον πυρήνα, για να διατηρούνται οι βιταμίνες, οι θρεπτικές αξίες, η εμφάνιση και η γεύση των τροφίμων.

Η συσκευή μετά την ενεργοποίηση της υπερκατάψυξης εργάζεται συνεχώς. Οι θερμοκρασίες του χώρου κατάψυξης γίνονται σημαντικά ψυχρότερες απ' ό,τι στην κανονική λειτουργία.

## Ενεργοποίηση υπερκατάψυξης

Ανάλογα με την ποσότητα των τροφίμων που καταψύχονται, μπορείτε να εκμεταλλευτείτε την υπερκατάψυξη διαφορετικά.

### Υπόδειξη

Αν είναι ενεργοποιημένη η υπερκατάψυξη, μπορεί να εμφανιστούν αυξημένοι θόρυβοι λειτουργίας.

### Αυτόματη υπερκατάψυξη

Οι μικρότερες ποσότητες τροφίμων καταψύχονται γρηγορότερα, όταν η κατάψυξη γίνεται ως εξής:

- στο κάτω δοχείο κατεψυγμένων τροφίμων
- αριστερά

Η αυτόματη υπερκατάψυξη ενεργοποιείται αυτόματα με την κατάψυξη ζεστών τροφίμων.

### Χειροκίνητη υπερκατάψυξη

Εικ. 4

Καταψύχετε τις μεγάλες ποσότητες τροφίμων κατά προτίμηση στο κάτω ράφι. Εκεί καταψύχονται ιδιαίτερα γρήγορα και ως εκ τούτου χωρίς απώλειες.

Ενεργοποιήστε μερικές ώρες πριν την κατάψυξη των νωπών τροφίμων την υπερκατάψυξη, για να αποφύγετε μια ανεπιθύμητη ούξηση της θερμοκρασίας.

Σε περίπτωση που θέλετε να εκμεταλλευτείτε την ικανότητα κατάψυξης σύμφωνα με την πινακίδα τύπου, ενεργοποιήστε την υπερκατάψυξη 24 ώρες πριν από την κατάψυξη των νωπών τροφίμων.

1. Με το πλήκτρο °C επιλέξτε την περιοχή του χώρου κατάψυξης.
  2. Πατήστε το πλήκτρο super.
- Η ένδειξη superfreeze ανάβει.

## Απενεργοποίηση υπερκατάψυξης

Εικ. 4

1. Με το πλήκτρο °C επιλέξτε την περιοχή του χώρου κατάψυξης.

2. Πατήστε το πλήκτρο super.

Η ένδειξη superfreeze σβήνει.

Η υπερκατάψυξη είναι τώρα απενεργοποιημένη.

Μετά τη λήξη της υπερκατάψυξης περνά η συσκευή αυτόματα στην κανονική λειτουργία.

- Στην αυτόματη υπερκατάψυξη: Μόλις καταψυχθεί η μικρότερη προς κατάψυξη ποσότητα τροφίμων.
- Στην χειροκίνητη υπερκατάψυξη: Μετά περίπου 2 ½ ημέρες.

## Απόψυξη κατεψυγμένων τροφίμων

Ανάλογα με το είδος και τον σκοπό χρήσης μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα στις ακόλουθες δυνατότητες:

- σε θερμοκρασία δωματίου
- στο ψυγείο
- στον ηλεκτρικό φούρνο, με/χωρίς ανεμιστήρα θερμού αέρα
- στον φούρνο μικροκυμάτων

### Προσοχή

Μην ξανακαταψύξετε τα μισοξεπαγωμένα ή τελείως ξεπαγωμένα κατεψυγμένα τρόφιμα. Μόνον αφού τα μαγειρέψετε, μπορείτε να καταψύξετε εκ νέου το έτοιμο φαγητό.

Μην εξαντλήσετε πλέον τη μέγιστη διάρκεια αποθήκευσης των τροφίμων.

# Εξοπλισμός

## Ράφια και δοχεία

Μπορείτε να μεταβάλλετε τη θέση των ραφών του εσωτερικού χώρου και των δοχείων της πόρτας ανάλογα με τις ανάγκες σας: Τραβάτε το ράφι προς τα εμπρός, το κατεβάζετε και το τραβάτε στρέφοντάς το στα πλάγια προς τα έξω. Ανασηκώνετε και βγάλτε τα δοχεία.

## Ειδικός εξοπλισμός

(όχι σε όλα τα μοντέλα)

### Διαχώρισμα για βούτυρο και τυρί

Πιέζοντας ελαφρά στο κέντρο του κλαπέτου της θήκης για βούτυρο, ανοίγει η θήκη βουτύρου.

Για τον καθαρισμό ανασηκώστε τη θήκη από κάτω και αφαιρέστε την.

### Σετ πρωινού

Εικόνα 5

Τα δοχεία του σετ πρωινού μπορούν να αφαιρεθούν ξεχωριστά και να γεμιστούν.

Μπορείτε να αφαιρείτε το σετ πρωινού για την τοποθέτηση και αφαίρεση των τροφίμων. Γι' αυτό ανασηκώνετε το σετ πρωινού και το τραβάτε προς τα έξω. Τη συγκράτηση του δοχείου μπορείτε να τη μεταθέσετε.

### Ράφι φιαλών

Εικόνα 6

Στο ράφι φιαλών μπορείτε να τοποθετείτε φιάλες με ασφάλεια.

## Δοχείο για παγάκια

Εικόνα 13

1. Γεμίστε το δοχείο παγοκύβων κατά τα  $\frac{3}{4}$  με πόσιμο νερό και τοποθετήστε το στον χώρο κατάψυξης.
2. Ξεκολλάτε το τυχόν κολλημένο δοχείο παγοκύβων μόνο με αμβλύ αντικείμενο (λαβή κουταλιού).
3. Για να ξεκολλήσουν τα παγάκια, κρατήστε το δοχείο παγοκύβων για λίγο κάτω από το τρέχον νερό της βρύσης ή λυγίστε το ελαφρά.

## Ημερολόγιο κατάψυξης

Εικόνα 12

Για να αποφεύγονται απώλειες στην ποιότητα των κατεψυγμένων τροφίμων, μην υπερβαίνετε τη διάρκεια αποθήκευσης. Οι αριθμοί στα σύμβολα δίνουν την επιτρεπτόμενη διάρκεια αποθήκευσης σε μήνες για τα κατεψυγμένα τρόφιμα. Στα συνήθη κατεψυγμένα προϊόντα του εμπορίου προσέχετε την ημερομηνία παρασκευής ή την ημερομηνία λήξης.

## Παγοκύστη

Η παγοκύστη μπορεί να αφαιρεθεί για να χρησιμοποιηθεί για την προσωρινή διατήρηση της ψύξης τροφίμων π.χ. σε μια τσάντα-ψυγείο.

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή μιας βλάβης, η παγοκύστη καθυστερεί την άνοδο της θερμοκρασίας των αποθηκευμένων κατεψυγμένων τροφίμων.

## Αυτοκόλλητο "ΟΚ"

(όχι σε όλα τα μοντέλα)

Με το αυτοκόλλητο "ΟΚ" μπορείτε να ελέγξετε, εάν στο θάλαμο ψύξης έχει επιτευχθεί η ασφαλής για τα τρόφιμα περιοχή θερμοκρασίας +4 °C ή χαμηλότερα. Αν το αυτοκόλλητο δε δείχνει "ΟΚ", μειώστε σταδιακά τη θερμοκρασία.

### Υπόδειξη

Μετά τη θέση της συσκευής σε λειτουργία μπορεί να διαρκέσει έως και 12 ώρες, μεχρι να επιτευχθεί η ρυθμισμένη θερμοκρασία.



Σωστή ρύθμιση

## Σβήσιμο και μακροχρόνια θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας

### Απενεργοποίηση της συσκευής

Πατήστε το πλήκτρο "+" επί 10 δευτερόλεπτα.

Το ψυγείο απενεργοποιείται.

Για να ενεργοποιήσετε εκ νέου το ψυγείο, πατήστε το πλήκτρο "+" επί 10 δευτερόλεπτα.

## Μακροχρόνια θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας

Όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα τη συσκευή:

1. Βγάλτε το φίς από την πρίζα ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια.
2. Καθαρίστε τη συσκευή.
3. Αφήστε ανοιχτή την πόρτα της συσκευής.

### Υπόδειξη

Για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή, πρέπει οι πόρτες της συσκευής να είναι ανοιχτές τόσο, ώστε να παραμένουν από μόνες τους ανοιχτές. Μη μαγκώσετε κανένα αντικείμενο στην πόρτα, για να την κρατήσετε ανοιχτή.

## Καθαρισμός της συσκευής

### ⚠ Προσοχή

- Μη χρησιμοποιήσετε διαλυτικά και μέσα καθαρισμού που περιέχουν άμμο, χλωρίδιο ή οξέα.
- Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά σφουγγάρια ή σφουγγάρια που δημιουργούν αμυχές.  
Στις μεταλλικές επιφάνειες θα μπορούσε να προκληθεί διάβρωση.
- Μην πλένετε ποτέ ράφια και δοχεία της συσκευής στο πλυντήριο πιάτων.  
Τα μέρη αυτά είναι δυνατόν να παραμορφωθούν!

**Το νερό καθαρισμού δεν επιτρέπεται να διεισδύσει στους ακόλουθους τομείς:**

- Στοιχεία χειρισμού
- Φωτισμός
- Ανοίγματα αερισμού
- Ανοίγματα στην πλάκα διαχωρισμού

## **Ακολουθήστε την εξής διαδικασία:**

1. Βγάλτε το φίς από την πρίζα ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια.
2. Αφαιρέστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα και αποθηκεύστε τα σε δροσερό μέρος. Βάλτε την παγοκύστη (αν υπάρχει) επάνω στα τρόφιμα.
3. Το νερό καθαρισμού δεν επιτρέπεται να έρθει σε επαφή με τα στοιχεία χειρισμού, το φωτισμό, τα ανοίγματα αερισμού ή με τα ανοίγματα της πλάκας διαχωρισμού!
4. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα μαλακό πανί, χλιαρό νερό και λίγο απορρυπαντικό πλυσίματος πιάτων με ουδέτερο ρΗ.
5. Μετά τον καθαρισμό: Ξανασυνδέστε τη συσκευή.
6. Επανατοποθετήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα.

## **Εξοπλισμός**

Για τον καθαρισμό αφαιρέστε όλα τα μεταβλητά μέρη της συσκευής.

**Αφαίρεση των ραφιών στην πόρτα**  
Εικόνα 3

Ανασηκώστε τα ράφια προς τα πάνω και αφαιρέστε τα.

**Αφαίρεση των γυάλινων ραφιών**  
Τραβήξτε τα γυάλινα ράφια προς τα εμπρός και αφαιρέστε τα.

**Αφαίρεση δοχείου**  
Εικόνα 9

Τραβήξτε τα δοχεία μέχρι τέρμα προς τα έξω, ανασηκώστε τα μπροστά και αφαιρέστε τα.

**Αφαίρεση δοχείου κατεψυγμένων δοχείων**  
Εικόνα 10

Τραβήξτε το δοχείο κατεψυγμένων τροφίμων μέχρι τέρμα προς τα έξω, ανασηκώστε το μπροστά και αφαιρέστε το.

**Αφαίρεση του γυάλινου ραφιού πάνω από το συρτάρι λαχανικών**  
Εικόνα 11

Το γυάλινο ράφι μπορείτε για τον καθαρισμό να το αφαιρέσετε και να το αποσυναρμολογήσετε.

## **Υπόδειξη**

Πριν την αφαίρεση του γυάλινου ραφιού τραβήξτε το δοχείο λαχανικών προς τα έξω.

## **Φωτισμός (LED)**

Η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με φωτισμό LED.

Επισκευές αυτού του είδους φωτισμού επιτρέπεται να εκτελούνται μόνον από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών ή από εξουσιοδοτημένο ειδικά καταρτισμένο προσωπικό.

# Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε στεγνό, αεριζόμενο χώρο! Η συσκευή δεν πρέπει να βρίσκεται εκτεθειμένη στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία ούτε κοντά σε πηγή θερμότητας (π.χ. καλοριφέρ, ηλεκτρική κουζίνα).
- Χρησιμοποιήστε ενδεχομένως μονωτική πλάκα.
- Αφήνετε τα ζεστά τρόφιμα και ποτά να κρυώσουν πρώτα και μετά τα βάζετε μέσα στη συσκευή.
- Τοποθετείτε τα κατεψυγμένα τρόφιμα για ξεπάγωμα μέσα στον χώρο συντήρησης και εκμεταλλευτείτε έτσι το ψύχος τους για την ψύξη τροφίμων.
- Ανοιγετε την συσκευή όσο το δυνατόν για μικρότερο χρονικό διάστημα.
- Για την επίτευξη της χαμηλότερης κατανάλωσης ενέργειας, κρατήστε μια μικρή πλευρική απόσταση από τον τοίχο.
- Η διάταξη των μερών του εξοπλισμού δεν επηρεάζουν καθόλου την απορρόφηση ενέργειας της συσκευής.

## Θόρυβοι λειτουργίας

### Συνηθισμένοι θόρυβοι λειτουργίας

#### Υπόδειξη

Όταν η υπερκατάψυξη είναι ενεργοποιημένη, μπορεί να εμφανιστούν αυξημένοι θόρυβοι λειτουργίας.

#### Χαμηλός θόρυβος

Οι κινητήρες λειτουργούν (π.χ. ψυκτικά συγκροτήματα, ανεμιστήρας).

#### Θόρυβος αναβρασμού, γουργουρίσματος ή βουύσμα

Ροή του ψυκτικού ρευστού μέσα στους σωλήνες.

#### Βραχύς μεταλλικός ήχος

Ο κινητήρας, οι διακόπτες ή οι μαγνητικές βαλβίδες ενεργοποιούνται/ απενεργοποιούνται.

#### Κρότος

Διεξάγεται η αυτόματη απόψυξη.

## Αποφυγή θορύβων

### Η συσκευή δεν βρίσκεται σε επίπεδη θέση

Παρακαλείσθε να ευθυγραμμίσετε τη συσκευή με τη βοήθεια αλφαριθμού. Χρησιμοποιήστε γι' αυτό τα βιδωτά πόδια ή τοποθετήστε κάτι από κάτω.

### Η συσκευή ακουμπάει κάπου

Παρακαλείσθε να απομακρύνετε τη συσκευή από τα έπιπλα ή τις άλλες συσκευές που ακουμπάει.

### Ταλαντεύομενα ή μαγκωμένα δοχεία ή ράφια

Παρακαλείσθε να ελέγχετε όλα τα αφαιρούμενα μέρη της συσκευής και ενδεχομένως να τα τοποθετήσετε εκ νέου.

### Φιάλες ή δοχεία εφάπτονται μεταξύ τους

Παρακαλείσθε να μετατοπίσετε λίγο τις φιάλες ή τα δοχεία, ούτως ώστε να μην αλληλεφάπτονται.

# Πώς θα διορθώσετε μόνες/-οι σας μικροβλάβες

Προτού καλέσετε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών:

Εξετάστε, μήπως μπορείτε βάσει των ακολούθων υποδείξεων να διορθώσετε οι ίδιες/οι τη βλάβη.

Σε περιπτώσεις ζήτησης συμβουλής από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών, πρέπει να αναλάβετε εσείς τα έξοδα – ακόμη και κατά τη διάρκεια ισχύος της παροχής δωρεάν εγγύησης!

Βλάβη	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Η θερμοκρασία αποκλίνει ισχυρά από τη ρύθμιση.		Σε μερικές περιπτώσεις αρκεί να θέσετε τη συσκευή για 5 λεπτά εκτός λειτουργίας. Αν η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή, ελέγχετε μετά από λίγες ώρες, αν έχει γίνει προσέγγιση θερμοκρασίας. Αν η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή, ελέγχετε την επόμενη μέρα τη θερμοκρασία ξανά.
Στο χώρο ψύξης ή στο θάλαμο ψυχρής αποθήκευσης επικρατεί πολύ χαμηλή θερμοκρασία.		Ρυθμίστε τη θερμοκρασία στο χώρο ψύξης σε υψηλότερη τιμή. Σπρώξτε το ρυθμιστή θερμοκρασίας για το θάλαμο ψυχρής αποθήκευσης προς τα κάτω. Εικόνα 7
Η θερμοκρασία στον χώρο κατάψυξης είναι πολύ υψηλή.	Συχνό άνοιγμα της συσκευής.	Μην ανοίγετε άσκοπα τη συσκευή.
	Τα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού είναι καλυμμένα.	Απομακρύνετε τα εμπόδια.
	Κατάψυξη μεγάλων ποσοτήτων νωπών τροφίμων.	Καμία υπέρβαση της ικανότητας κατάψυξης.
Η συσκευή δεν ψύχει, η ένδειξη θερμοκρασίας και το φως ανάβουν.	Ο τρόπος λειτουργίας έκθεσης είναι ενεργοποιημένος.	Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο °C και το πλήκτρο ρύθμισης + για 5 δευτερόλεπτα, μέχρι να ηγήσει ένα σήμα επιβεβαίωσης. Αφήνοντας τα πλήκτρα ελεύθερα, ηχεί ένα ακόμη σήμα επιβεβαίωσης. Μετά από λίγο χρόνο ελέγχετε, εάν η συσκευή σας ψύχει.
Τα πλευρικά τοιχώματα της συσκευής είναι ζεστά.	Στα πλευρικά τοιχώματα περνούν οιωλήνες, οι οποίοι θερμαίνονται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ψύξης.	Αυτό είναι μια κανονική συμπεριφορά της συσκευής, καμία βλάβη. Στα ντουλάπια που ακουμπούν στη συσκευή, δεν προκαλείται ζημιά από τη θερμότητα.

Βλάβη	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Ο φωτισμός δε λειτουργεί.	Ο φωτισμός LED είναι χαλασμένος.  Η συσκευή ήταν ανοιχτή για πολύ μεγάλο διάστημα.  Ο φωτισμός απενεργοποιείται μετά από περ. 10 λεπτά.	Βλ. Φωτισμός (LED).  Μετά το κλείσιμο και το άνοιγμα της συσκευής ο φωτισμός ξανανάβει.
Καμία ένδειξη δεν είναι αναμμένη.	Διακοπή ρεύματος, η ασφάλεια έχει πέσει ή έχει καεί, το φίς δεν βρίσκεται σωστά μέσα στην πρίζα.	Συνδέστε το φίς στην πρίζα. Εξετάστε αν υπάρχει ρεύμα, ελέγχτε τις ασφάλειες.
Η πόρτα του χώρου κατάψυξης ήταν για μεγάλο διάστημα ανοιχτή. Η θερμοκρασία δεν θα επιτευχθεί πλέον.	Ο εξατμιστής (ψυκτικό μηχάνημα) στο ούστημα NoFrost έχει καταληφθεί από ποχύ στρώμα πάγου, το οποίο δεν αποψύχεται πλέον υπεραυτόματα.	Για την απόψυξη του εξατμιστή βγάλτε τα κατεψυγμένα αγαθά μαζί με τους χώρους και αποθηκεύστε τα καλά μονωμένα σε δροσερό μέρος.  Θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας και την απομακρύνετε από τον τοίχο. Αφήστε ανοιχτή την πόρτα της συσκευής.  Μετά από περ. 20 λεπτά αρχίζουν τα νερά της απόψυξης να τρέχουν μέσα στο δοχείο εξάτμισης, στην πίσω μεριά της συσκευής.  Για να αποφύγετε στην περίπτωση αυτή την υπερχείλιση του δοχείου εξάτμισης, αναρροφήστε τα νερά της απόψυξης με σφουγγάρι.  Όταν δεν τρέχει πλέον καθόλου νερό απόψυξης μέσα στο δοχείο εξάτμισης, ο εξατμιστής έχει αποψυχθεί. Καθαρίστε τον εσωτερικό χώρο. Επαναθέτετε τη συσκευή σε λειτουργία.
Η αυτόματη υπερκατάψυξη δεν ενεργοποιείται.		Η συσκευή αποφασίζει από μόνη της, εάν η αυτόματη υπερκατάψυξη είναι αναγκαία και την ενεργοποιεί ή την απενεργοποιεί αυτόματα.

Βλάβη	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
<p>Οι ακόλουθες ρυθμίσεις είναι απενεργοποιημένες:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ακουστικά σήματα</li> <li>■ Εσωτερικός φωτισμός</li> <li>■ Μηνύματα στο πεδίο ενδείξεων</li> <li>■ Αυτόματη υπερκατάψυξη</li> </ul> <p>Η ένταση του οπισθοφωτισμού του πεδίου ενδείξεων είναι μειωμένη.</p> <p>Τα πλήκτρα είναι κλειδωμένα.</p>	<p>Η λειτουργία sabbath είναι ενεργοποιημένη.</p>	<p>Πατήστε το πλήκτρο super για 15 δευτερόλεπτα.</p>

## Αυτοέλεγχος συσκευής

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα αυτόματο πρόγραμμα αυτοελέγχου, το οποίο δείχνει τις πηγές σφαλμάτων, τα οποία μπορούν να αντιμετωπιστούν μόνον από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών.

Εάν ηχήσουν 5 ακουστικά σήματα, πρόκειται για κάποιο σφάλμα. Ειδοποιήστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

## Λήξη του αυτοελέγχου της συσκευής

Μετά τη λήξη του προγράμματος η συσκευή μεταβαίνει στην κανονική λειτουργία.

## Εκκίνηση αυτοελέγχου της συσκευής

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και περιμένετε 5 λεπτά.
2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και μέσα στα πρώτα 10 δευτερόλεπτα κρατήστε πατημένο το πλήκτρο °C και το πλήκτρο ρύθμισης "—" για 3-5 δευτερόλεπτα, μέχρι να ακουστεί ένα ηχητικό σήμα.

Το πρόγραμμα αυτοελέγχου ξεκινά.

Όταν έχει τελειώσει ο αυτοέλεγχος και ηχήσει δύο φορές ένα ακουστικό σήμα, τότε η συσκευή σας είναι εντάξει.

# Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, αριθμός προϊόντος / αριθμός κατασκευής και τεχνικά στοιχεία

## Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών

Όταν έχετε ερωτήσεις, όταν δεν μπορείτε να επιδιορθώσετε οι ίδιοι μια βλάβη στη συσκευή ή όταν η συσκευή πρέπει να επισκευαστεί, απευθυνθείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.

Πολλά πρόβλημα μπορείτε να τα επιλύσετε μόνοι σας με τις πληροφορίες για την αποκατάσταση βλαβών σ' αυτές τις οδηγίες ή στην ιστοσελίδα μας. Εάν αυτό δε συμβαίνει, απευθυνθείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.

Εμείς βρίσκουμε πάντοτε μια κατάλληλη λύση και προσπαθούμε να αποφύγουμε περιπτές επισκέψεις του προσωπικού της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών.

Εμείς εξασφαλίζουμε, ότι η συσκευή σας θα επισκευαστεί με γνήσια ανταλλακτικά από εκπαιδευμένους τεχνικούς της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών κατά τον χρόνο εγγύησης καθώς και μετά τη λήξη της εγγύησης του κατασκευαστή.

Για λόγους ασφαλείας μόνο εκπαιδευμένο, ειδικευμένο προσωπικό επιτρέπεται να πραγματοποιήσει επισκευές στη συσκευή. Η αξιώση εγγύησης εκπίπτει, όταν πραγματοποιήθηκαν επισκευές ή παρεμβάσεις από άτομα, τα οποία δεν είναι προς τούτο από εμάς εξουσιοδοτημένα ή όταν οι συσκευές μας εξοπλιστούν με ανταλλακτικά, προσαρτήματα ή εξαρτήματα, τα οποία δεν είναι γνήσια εξαρτήματα και έτσι προκύψει κάποιο ελάττωμα.

Σχετικά με τη λειτουργία γνήσια ανταλλακτικά, σύμφωνα με την αντίστοιχη διάταξη οικολογικού σχεδιασμού, μπορείτε να προμηθευτείτε από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας για τη διάρκεια το λιγότερο 10 ετών από τη θέση σε κυκλοφορία της συσκευής σας εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

## Υπόδειξη

Η χρήση της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών είναι στο πλαίσιο των τοπικά ισχύοντων όρων εγγύησης του κατασκευαστή δωρεάν. Η ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης (εγγύηση κατασκευαστή για ιδιώτη καταναλωτή) στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο είναι 2 έτη (με εξαίρεση τη Δανία και τη Σουηδία, εκεί η διάρκεια είναι 1 έτος), σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς όρους εγγύησης. Οι όροι εγγύησης δεν επηρεάζουν οποιαδήποτε άλλα δικαιώματα ή αξιώσεις, που έχετε βάσει της τοπικής νομοθεσίας.

Λεπτομερείς πληροφορίες για τον χρόνο εγγύησης και τους όρους εγγύησης στη χώρα σας, μπορείτε να έχετε από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας, τον έμπορά σας ή στην ιστοσελίδα μας.

Όταν έρθετε σε επαφή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, χρειάζεστε τον αριθμό προϊόντος (E-Nr.) και τον αριθμό κατασκευής (FD-Nr.) της συσκευής σας.

Τα στοιχεία επικοινωνίας της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών θα τα βρείτε στον συνημμένο κατάλογο της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών ή στην ιστοσελίδα μας.

### **Αριθμός προϊόντος (E-Nr.) και αριθμός κατασκευής (FD)**

Τον αριθμό προϊόντος (E-Nr.) και τον αριθμό κατασκευής (FD) θα τους βρείτε στην πινακίδα τύπου της συσκευής. Εικ.

**14**

Για να βρείτε ξανά γρήγορα τα στοιχεία της συσκευής σας και τον αριθμό τηλεφώνου της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών, μπορείτε να τα σημειώσετε.

### **Τεχνικά στοιχεία**

Το ψυκτικό μέσο, το ωφέλιμο περιεχόμενο και περαιτέρω τεχνικά στοιχεία βρίσκονται στην πινακίδα τύπου. Εικ. **14**

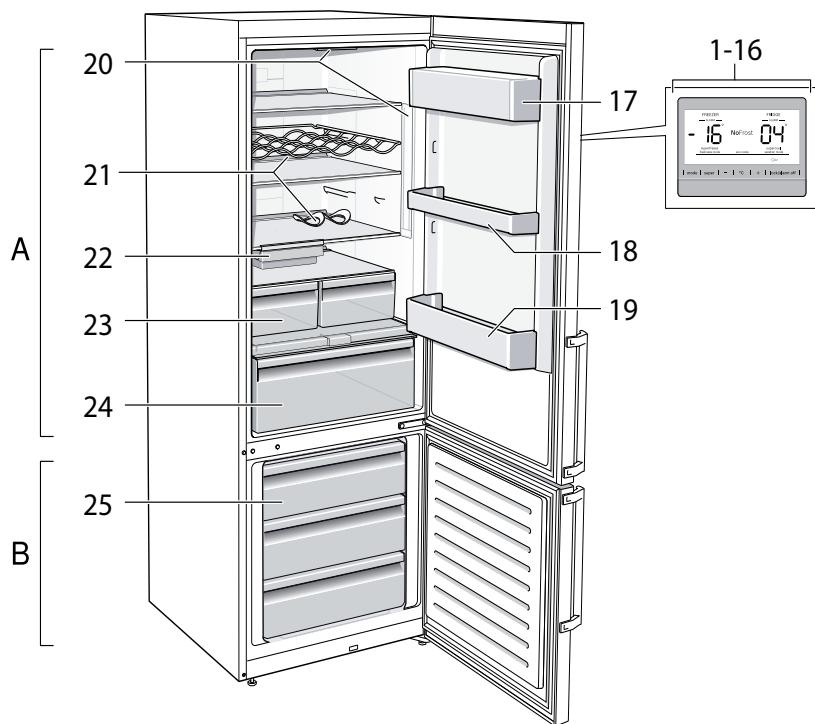
Περισσότερες πληροφορίες για το μοντέλο σας θα βρείτε στο διαδίκτυο κάτω από <https://www.bsh-group.com/energylabel> (ισχύει μόνο για χώρες στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο). Αυτή η ιστοσελίδα συνδέεται με την επίσημη βάση δεδομένων προϊόντων της ΕΕ EPREL, της οποίας η ιστοσελίδα δεν είχε δημοσιευτεί τη στιγμή της εκτύπωσης. Ακολουθήστε μετά τις υποδείξεις για την αναζήτηση μοντέλου. Το αναγνωριστικό μοντέλου προκύπτει από τους χαρακτήρες πριν την κάθετο του αριθμού προϊόντος (E-Nr.) στην πινακίδα τύπου. Εναλλακτικά θα βρείτε το αναγνωριστικό μοντέλου επίσης στην πρώτη γραμμή της ενεργειακής ετικέτας ΕΕ.

### **Εντολή επισκευής και συμβουλές σε περίπτωση βλάβης**

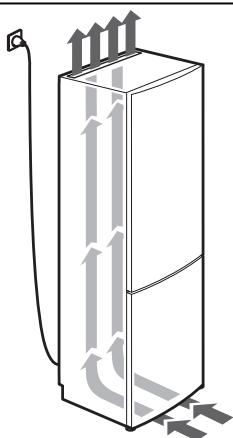
Τα στοιχεία επικοινωνίας όλων των χωρών θα τα βρείτε στον πίνακα Υπηρεσίες τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών που παραδίδεται μαζί.

GR 210 4277500

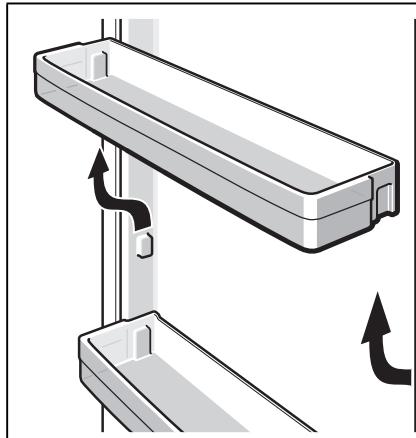
Αστική χρέωση



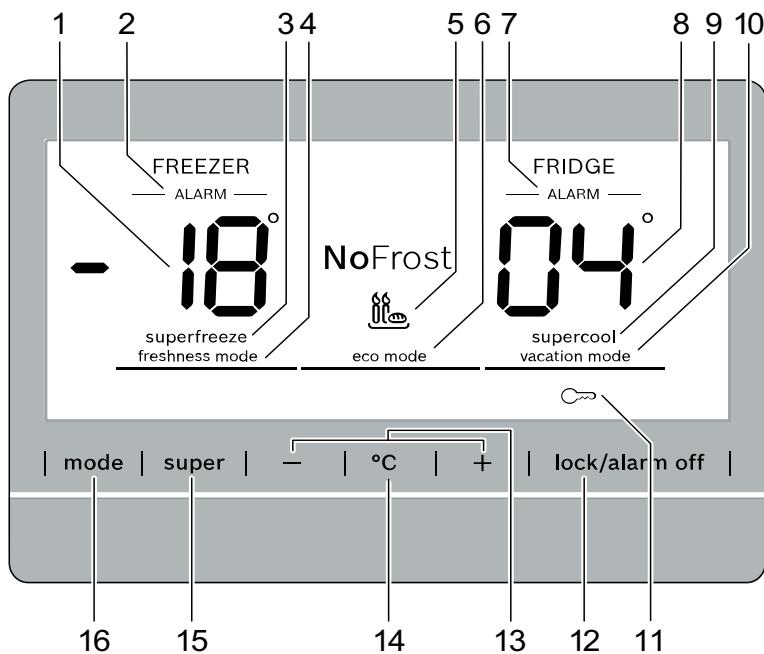
**1**



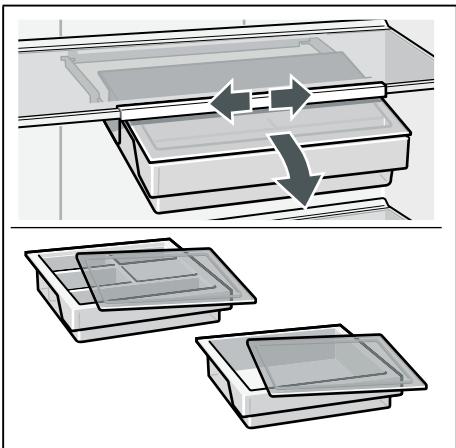
**2**



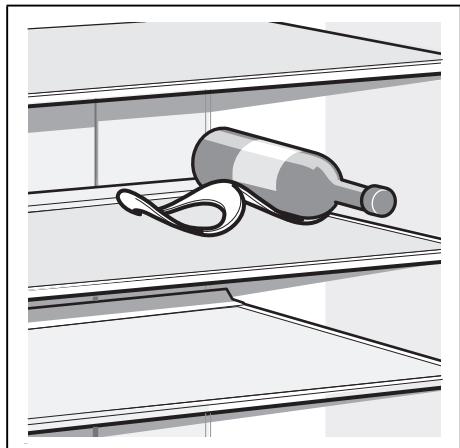
**3**



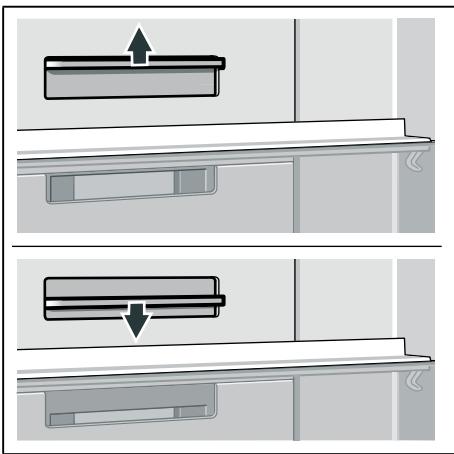
4



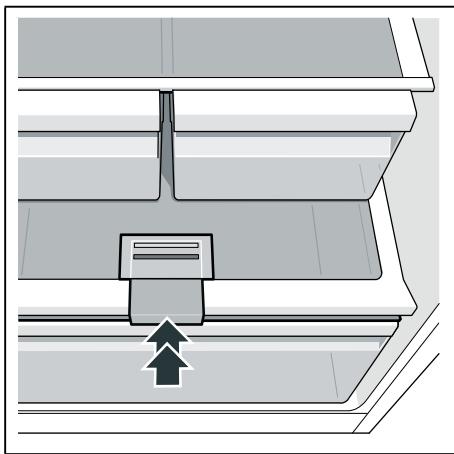
5



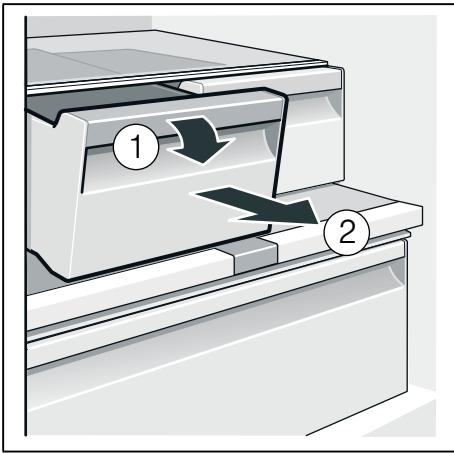
6



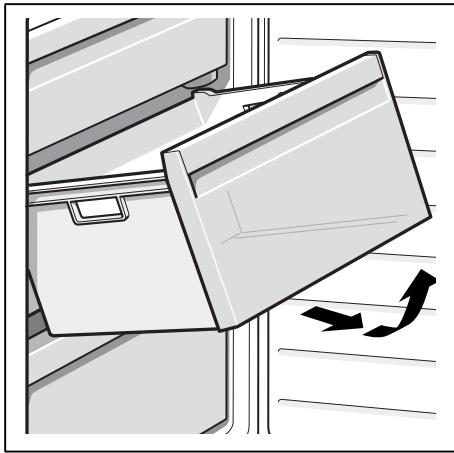
7



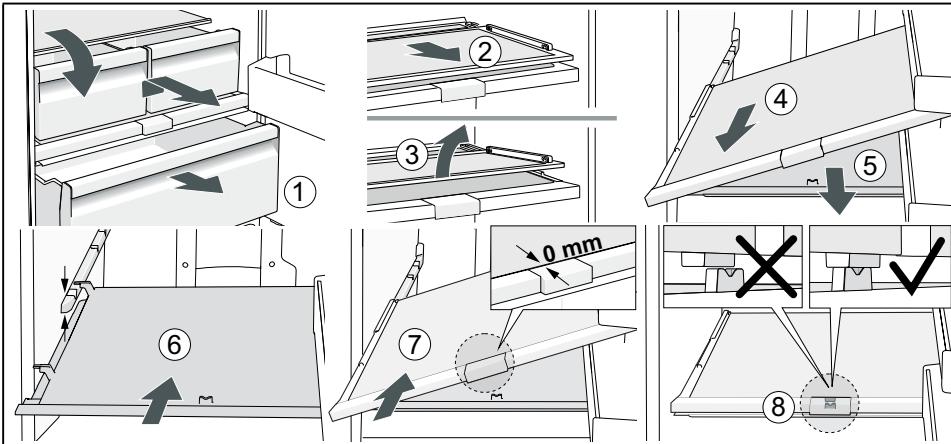
8



9



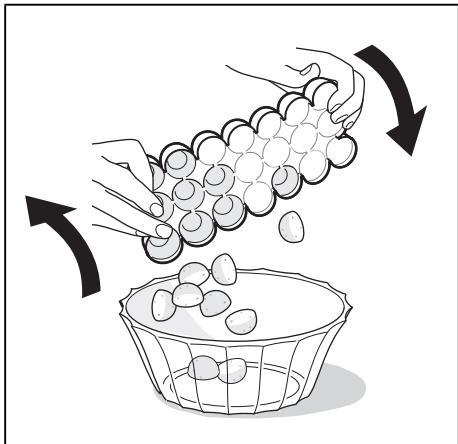
10



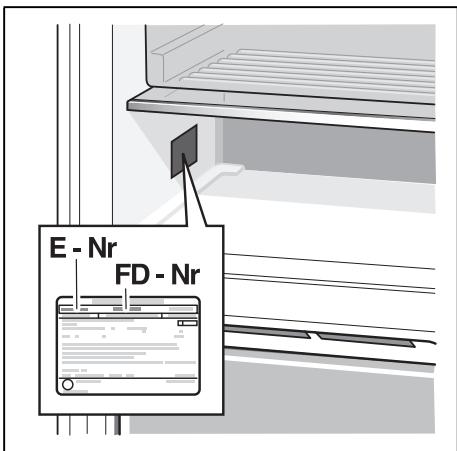
11



12



13



14



# Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:

[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**Bosch Home Appliance Group**

P.O. Box 83 01 01

D-81701 Munich

Germany

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



**8001172405** (0003)

el